

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 2592/2023/HC-ST

Ngày: 19-12-2023

V/v Khiếu kiện quyết định xử phạt vi
phạm hành chính và quyết định giải
quyết khiếu nại

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Vũ Trọng Đan.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Trần Thị Bích Vân

2. Ông Trần Ngọc Thực

- Thư ký phiên tòa: Ông Bào Anh Duy – Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Vũ Thị Minh - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 12 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 265/2022/TLST-HC ngày 27 tháng 10 năm 2022 về việc “Khiếu kiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính và quyết định giải quyết khiếu nại” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 5625/2023/QĐXXST-HC ngày 29 tháng 11 năm 2023 giữa các đương sự:

- Người khởi kiện: Ông Hà Văn H, sinh năm: 1995

Địa chỉ thường trú: Khu phố L, phường P, thị xã M, tỉnh B. Địa chỉ liên lạc: đường T, ấp L, xã B, huyện H, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Người bị kiện:

1/ Giám đốc Công an Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ: đường T, phường N, Quận A, Thành phố Hồ Chí Minh.

2/ Trưởng Công an Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ: đường T, phường H, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

Tại phiên tòa, các đương sự: Người bị kiện có đơn đề nghị xét xử vắng mặt; người khởi kiện ông Hà Văn H có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

** Theo đơn khởi kiện ngày 13/6/2022, bản tự khai ngày 29/12/2022 và tại phiên tòa, người khởi kiện ông Hà Văn H trình bày:*

Vào hồi 11 giờ 14 phút ngày 09/12/2021, ông điều khiển xe ô tô tải biển số 51C-886.53 lưu thông trên đường L. Khi qua giao lộ L – V bị tổ tuần tra kiểm soát Đội Cảnh sát giao thông - trật tự Công an Quận B ra tín hiệu dừng xe, thông báo ông phạm lỗi “không chấp hành hiệu lệnh đèn tín hiệu giao thông” và yêu cầu xuất trình giấy tờ để kiểm tra. Khi cảnh sát giao thông tên Nguyễn Thanh T lập biên bản vi phạm hành chính số 0022959/BB-VPHC, quyền số BM/0000696, tạm giữ giấy phép lái xe ông đã trình bày không đồng ý với nội dung ghi trong biên bản nhưng không được chấp nhận và trong biên bản cũng không ghi thời hạn giải trình. Ngày 15/12/2021, ông nhận được Quyết định xử phạt số 0002438/QĐ-XPHC, quyền số BJ/0000074 do bà Trần Ngọc N, cấp bậc Thượng tá, chức vụ Phó trưởng Công an Quận B ký nội dung phạt ông vì vi phạm “Không chấp hành hiệu lệnh đèn tín hiệu giao thông” là không đúng vì khi đèn tín hiệu giao thông chuyển sang màu vàng ông đã qua vạch dừng và không thể đứng lại vì nếu đứng lại sẽ làm ảnh hưởng đến người giao thông ở phía sau. Vì vậy ông đã gửi đơn khiếu nại đến Trưởng Công an Quận B, ngày 04/3/2022 ông nhận được Quyết định giải quyết khiếu nại số 751/QĐ-CAQ12 do ông Phạm Đình N ký vào ngày 02/3/2022. Không đồng ý với quyết định giải quyết khiếu nại nêu trên nên ông tiếp tục khiếu nại, ngày 11/6/2022, ông nhận được Quyết định giải quyết khiếu nại số 4521/QĐ-CATP-Ttr do Giám đốc công an thành phố Hồ Chí Minh ký ngày 07/6/2022. Nội dung quyết định giải quyết khiếu nại này là “công nhận và giữ nguyên Quyết định giải quyết khiếu nại lần đầu số 751/QĐ-CAQ12 của Trưởng Công an Quận B về việc giải quyết khiếu nại lần đầu đối với khiếu nại của ông Hà Văn H”. Không đồng ý với toàn bộ các quyết định nêu trên, ông H khởi kiện, yêu cầu Tòa án hủy:

1. Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0002438/QĐ-XPHC, quyền số BJ/0000074 ngày 15/12/2021 của Trưởng Công an Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Quyết định giải quyết khiếu nại lần đầu số 751/QĐ-CAQ12 ngày 02/3/2022 của Trưởng Công an Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định số 4521/QĐ-CATP-Ttr ngày 07/6/2022 của Giám đốc công an Thành phố Hồ Chí Minh về việc giải quyết khiếu nại của ông Hà Văn H.

**Người bị kiện Trưởng Công an Quận B tại văn bản số 3467/CAQ-CTHC ngày 08/6/2023 trình bày:*

Vào hồi 11 giờ 14 phút, ngày 09/12/2021, phát hiện xe ô tô tải biển kiểm soát 51C-886.53 lưu thông không đúng quy định qua giao lộ L – V, Thượng úy Nguyễn Thanh T - Cán bộ Đội CSGT lập Biên bản vi phạm hành chính số 022959/BB-VPHC, tạm giữ Giấy phép lái xe đối với ông Hà Văn H là người điều khiển xe ô tô tải BKS 51C-886.53 đối với hành vi không chấp hành hiệu lệnh của đèn tín hiệu giao thông. Ngày 15/12/2021, ông H đến Đội CSGT-TT Công an Quận B nhận Quyết định xử phạt số 0002438/QĐ-XPHC của trưởng Công an Quận B. Ông H khiếu nại, không đồng ý lỗi “điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 51C-886.53 lưu thông không chấp hành hiệu lệnh của đèn tín hiệu giao thông”. Nhưng việc ông H phạm lỗi trong quá trình tham gia giao thông là có thật, được thể hiện rõ trong các tư liệu hình ảnh và đã được cho ông H xem trực tiếp, tuy nhiên ông H không thừa nhận mà cho rằng mình chỉ vượt đèn vàng. Không đồng ý với quyết định xử phạt vi phạm hành chính nêu trên nên ông H đã khiếu nại, Trưởng Công an Quận B sau khi thẩm tra, xác minh giải quyết đã ban hành Quyết định giải quyết khiếu nại số 751/QĐ-CAQ12 ngày 02/3/2022 đúng theo quy định của pháp luật. Đề nghị bác yêu cầu của người khởi kiện.

** Người bị kiện Giám đốc công an Thành phố Hồ Chí Minh tại văn bản số 2927/CATP-PV01 ngày 09/6/2023 trình bày:*

Căn cứ Đơn khiếu nại đề ngày 07/3/2022 của ông Hà Văn H đối với Quyết định giải quyết khiếu nại lần đầu số 751/QĐ-CAQ12 ngày 02/3/2022 của Trưởng Công an Quận B; ngày 20/4/2022 Giám đốc Công an Thành phố đã ban hành Quyết định số 2830/QĐ-CATP-PX05 về việc xác minh nội dung khiếu nại của ông H.

Trên cơ sở kết quả xác minh vụ việc ngày 07/6/2022, Giám đốc Công an Thành phố đã có Quyết định số 4521/QĐ-CATP-Ttr về việc giải quyết khiếu nại của ông Hà Văn H (lần hai) kết luận: việc giải quyết khiếu nại của ông H tại Quyết định về việc giải quyết khiếu nại lần đầu số 751/QĐ-CAQ12 của Công an Quận B là đúng.

Do đó, Giám đốc Công an Thành phố nhận thấy nội dung yêu cầu “Hủy Quyết định giải quyết khiếu nại số 4521/QĐ-CATP-Ttr ngày 07/6/2022” của ông Hà Văn H là không có căn cứ, đề nghị Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xem xét, không chấp thuận nội dung khởi kiện của ông Hà Văn H có liên quan đến Giám đốc Công an Thành phố.

Tại phiên tòa:

Người khởi kiện giữ nguyên ý kiến của mình.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu ý kiến:

+ Về hình thức: Tại phiên tòa sơ thẩm cho đến trước khi nghị án, Hội đồng xét xử đã tiến hành phiên tòa đúng trình tự, thủ tục theo quy định của Luật Tổ tụng hành chính; các đương sự đã thực hiện đầy đủ các quyền và nghĩa vụ của mình do Luật Tổ tụng hành chính quy định.

+ Về nội dung: Ông Hà Văn H khi tham gia giao thông qua giao lộ L – V đã tiếp tục lưu thông khi đèn giao thông đã chuyển sang màu vàng, hành vi của ông H vi phạm quy định tại điểm c khoản 3 Điều 10 của Luật Giao thông đường bộ năm 2008 quy định: "Tín hiệu vàng là phải dừng lại trước vạch dừng, trừ trường hợp đã đi quá vạch dừng thì được đi tiếp" nên việc tổ cảnh sát giao thông lập biên bản vi phạm hành chính đối với ông H là đúng. Tuy biên bản vi phạm hành chính không ghi quyền và thời hạn giải trình nhưng không làm thay đổi bản chất của vụ việc. Vì vậy việc ban hành quyết định xử phạt vi phạm số 0002438/QĐ-XPHC ngày 15/12/2021, quyền số BJ/0000074 của Trưởng Công an Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh, Quyết định giải quyết khiếu nại số 751/QĐ-CAQ12 ngày 02/3/2022 của Trưởng Công an Quận B là đúng. Ông H tiếp tục khiếu nại nên ngày 07/6/2022, Giám đốc Công an Thành phố Hồ Chí Minh đã có Quyết định số 4521/QĐ-CATP-Ttr về việc giải quyết khiếu nại của ông Hà Văn H là đúng trình tự thủ tục pháp luật quy định. Đề nghị Hội đồng xét xử bác yêu cầu của người kiện.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về sự có mặt của đương sự: Tại phiên tòa, người bị kiện Trưởng Công an Quận B, Giám đốc Công an Thành phố Hồ Chí Minh có đơn đề nghị vắng mặt tại phiên tòa. Căn cứ khoản 1 Điều 157; khoản 1 Điều 158 Luật Tổ tụng hành chính năm 2015, Tòa án tiến hành xét xử vắng mặt các đương sự có yêu cầu xét xử vắng mặt.

Căn cứ Điều 53, Điều 55, Điều 58 Luật Tổ tụng hành chính thì Cảnh sát giao thông tên Nguyễn Thanh Tùng là cán bộ thuộc tổ tuần tra cảnh sát giao thông, không phải là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan của vụ án.

[2] Về thẩm quyền giải quyết: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính, Quyết định giải quyết khiếu nại của Trưởng Công an Quận B, Giám đốc công an Thành phố Hồ Chí Minh đối với ông Hà Văn H là quyết định hành chính cá biệt, thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh theo quy định tại khoản 1 Điều 30, khoản 3 Điều 32 Luật Tổ tụng hành chính năm 2015.

[3] Về thời hiệu khởi kiện: Ngày 24/6/2022 ông H nộp đơn khởi kiện Quyết định giải quyết khiếu nại số 4521/QĐ-CATP-Ttr ngày 07/6/2022 của Giám đốc Công an Thành phố Hồ Chí Minh; Quyết định Giải quyết khiếu nại số 751/QĐ-CAQ12 ngày 02/3/2022 của Trưởng Công an Quận B; Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0002438/QĐ-XPHC ngày 15/12/2021 của Trưởng Công an Quận B. Căn cứ Điều 116 Luật Tố tụng hành chính yêu cầu của ông H còn trong thời hiệu khởi kiện.

[4] Về yêu cầu khởi kiện: Hội đồng xét xử xét thấy:

- Về quyền khởi kiện: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 02438/QĐ-XPHC ngày 15/12/2021 của Trưởng Công an Quận B đối với ông Hà Văn H, Quyết định Giải quyết khiếu nại số 751/QĐ-CAQ12 ngày 02/3/2022 của Trưởng Công an Quận B; Quyết định giải quyết khiếu nại số 4521/QĐ-CATP-Ttr ngày 07/6/2022 của Giám đốc Công an Thành phố Hồ Chí Minh đối với ông Hà Văn H nên ông H có quyền khởi kiện.

Xét Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 02438/QĐ-XPHC ngày 15/12/2021 của Trưởng Công an Quận B đối với ông Hà Văn H,

- Về thẩm quyền xử phạt: Khoản 4 Điều 39 Luật xử phạt vi phạm hành chính thì Trưởng Công an quận ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Hà Văn H là đúng thẩm quyền.

- Căn cứ vào tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ và lời khai của ông H tại phiên tòa có cơ sở xác định: Vào hồi 11 giờ 14 phút ngày 09/12/2021, ông Hà Văn H điều khiển xe ô tô tải BKS 51C-886.53 lưu thông trên đường, khi qua giao lộ L – V tổ tuần tra kiểm soát Đội Cảnh sát giao thông-trật tự Công an Quận B ra tín hiệu dừng xe, thông báo ông phạm lỗi “không chấp hành hiệu lệnh đèn tín hiệu giao thông” và yêu cầu xuất trình giấy tờ để kiểm tra. Việc cán bộ đội cảnh sát giao thông trật tự lập biên bản vi phạm hành chính số 0022959/BB-VPHC, quyền số BM/0000696 và tạm giữ giấy phép lái xe là đúng quy định tại khoản 1 Điều 58 Luật xử lý vi phạm hành chính. Tuy trong biên bản không ghi thời hạn giải trình nhưng thực tế ông H đã thực hiện việc giải trình trực tiếp với nội dung là không chấp nhận mà yêu cầu ghi rõ là ông điều khiển xe vượt đèn vàng với thành viên của tổ tuần tra kiểm soát, sau đó cũng không có văn bản giải trình, tại Tòa ông H cho rằng khi thấy đèn vàng thì xe đã sát vạch dừng, việc điều khiển xe dừng lại sẽ gây nguy hiểm cho các xe lưu thông phía sau. Lời trình bày này của ông H là không có cơ sở bởi lẽ theo hình ảnh trích xuất từ camera tại giây thứ 3 của đèn vàng thì xe ô tô tải biển số 51C-886.53 cách vạch dừng một khoảng cách tương đương khoảng 03 chiếc xe mô tô, và khi đèn vàng chuyển sang giây thứ 2 thì ô tô đã cán qua vạch dừng $\frac{1}{2}$ xe. Điều này cho thấy ông H đã không dừng xe ô tô khi đèn tín hiệu giao thông chuyển sang màu vàng

mà cố tình điều khiển xe vượt đèn vàng. Với thời gian 05 năm làm nghề lái xe, việc ông H trình bày quan sát thấy đèn vàng, và không biết quy định tại điểm c khoản 3 Điều 10 của Luật Giao thông đường bộ năm 2008 quy định: “Tín hiệu vàng là phải dừng lại trước vạch dừng, trừ trường hợp đã đi quá vạch dừng thì được đi tiếp, trong trường hợp tín hiệu đèn vàng nhấp nháy là được đi nhưng phải giảm tốc độ, chú ý quan sát nhường đường cho người đi bộ đi qua” là không hợp lý. Do đó, cán bộ cảnh sát giao thông trật tự lập biên bản xử phạt vi phạm hành chính đối với ông H về hành vi “*điều khiển xe ô tô tải biển số 51C-886.53 lưu thông không chấp hành hiệu lệnh của đèn tín hiệu giao thông*” là đúng. Điểm a khoản 5 Điều 5 Nghị định 100/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 quy định tiền phạt từ 3.000.000 đồng đến 5.000.000 đồng đối với người điều khiển xe thực hiện hành vi trong đó có hành vi không chấp hành hiệu lệnh của đèn tín hiệu giao thông, ông H có vi phạm nêu trên và mức xử phạt 4.000.000 đồng là đúng với quy định của pháp luật. Điểm b Khoản 11 Điều 5 Nghị định 100/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 quy định người thực hiện hành vi vi phạm ngoài việc bị phạt tiền còn bị áp dụng hình phạt bổ sung là tước quyền sử dụng giấy phép lái xe, ông H bị tước quyền sử dụng giấy phép lái xe 02 tháng theo *Quyết định xử phạt số 0002438/QĐ-XPHC, quyền số BJ/0000074 ngày 15/12/2021* là đúng. Do đó việc ông H cho rằng Trưởng Công an Quận B ban hành *Quyết định xử phạt số 0002438/QĐ-XPHC, quyền số BJ/0000074 ngày 15/12/2021* là trái pháp luật và yêu cầu hủy *Quyết định xử phạt vi phạm hành chính nêu trên* là không có căn cứ, đề nghị của Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh là phù hợp với quy định của pháp luật.

Không đồng ý với Quyết định xử phạt số 0002438/QĐ-XPHC, quyền số BJ/0000074 ngày 15/12/2021 của Trưởng Công an Quận B, ông H đã có khiếu nại. Thực hiện theo quy định của Luật Khiếu nại, Trưởng Công an Quận B đã tiến hành xác minh và ngày 02/3/2022 ban hành Quyết định giải quyết khiếu nại số 751/QĐ-CAQ12 là đúng thẩm quyền và thời hạn được quy định tại Điều 28 Luật Khiếu nại, Điều 16, 17 và 29 Nghị định 124/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ.

Không đồng ý với Quyết định giải quyết khiếu nại số 751/QĐ-CAQ12 ngày 02/3/2022 của Trưởng Công an Quận B, ông H đã tiếp tục khiếu nại đến Giám đốc công an Thành phố Hồ Chí Minh. Thực hiện theo thẩm quyền, Giám đốc công an Thành phố Hồ Chí Minh đã thực hiện xác minh, ngày 07/6/2022 ban hành Quyết định giải quyết khiếu nại số 4521/QĐ-CATP-Ttr là đúng trình tự thủ tục pháp luật quy định.

Do Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0002438/QĐ-XPHC, quyền số BJ/0000074 ngày 15/12/2021 của Trưởng Công an Quận B là đúng, Quyết

định giải quyết khiếu nại số 751/QĐ-CAQ12 của Trưởng Công an Quận B, Quyết định giải quyết khiếu nại số 4521/QĐ-CATP-Ttr ngày 07/6/2022 của Giám đốc Công an Thành phố Hồ Chí Minh đúng theo trình tự thủ tục nên việc ông H yêu cầu hủy các Quyết định xử phạt vi phạm hành chính, Quyết định giải quyết khiếu nại này là không có cơ sở chấp nhận.

Đề nghị của Trưởng Công an Quận B, Giám đốc công an Thành phố Hồ Chí Minh và đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh là có căn cứ, phù hợp với tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ nên được chấp nhận.

Về án phí: Do yêu cầu của ông Hà Văn H không được chấp nhận nên ông H phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 30, Điều 32, Điều 116, khoản 1 Điều 157, Điều 158, điểm b khoản 2 Điều 193, Điều 206 Luật Tổ tụng hành chính 2015;

Căn cứ Luật giao thông đường bộ năm 2008;

Nghị định 100/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 của Chính phủ;

Nghị định 124/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ;

Căn cứ Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Tuyên xử :

1. Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Hà Văn H về việc yêu cầu hủy các Quyết định;

- Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0002438/QĐ-XPHC, quyền số BJ/0000074 ngày 15/12/2021 của Trưởng Công an Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Quyết định giải quyết khiếu nại lần đầu số 751/QĐ-CAQ12 ngày 02/3/2022 của Trưởng Công an Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Quyết định số 4521/QĐ-CATP-Ttr ngày 07/6/2022 của Giám đốc công an thành phố Hồ Chí Minh về việc giải quyết khiếu nại của ông Hà Văn H (lần hai).

3. Về án phí: Ông Hà Văn H phải chịu án phí hành chính sơ thẩm là 300.000 đồng (ba trăm ngàn đồng) nhưng được trừ vào số tiền tạm ứng phí đã nộp là 300.000 đồng (ba trăm ngàn đồng) theo biên lai thu số 0007761 ngày 18/10/2022 do Cục thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh lập.

4. Về quyền kháng cáo:

Đương sự có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Đương sự vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày niêm yết bản án.

5. Về công khai bản án: Bản án sẽ được công khai trên cổng thông tin điện tử sau khi có hiệu lực pháp luật./.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- TAND Tối cao;
- TAND cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND TP.HCM;
- Cục THADS TP.HCM;
- Lưu HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Vũ Trọng Đan